

# 大连事务所活动信息

公益社团法人宫城县国际经济振兴协会  
大连事务所  
中国 116001 辽宁省大连市中山区人民路 15 号  
国际金融大厦 13 层 C

No. 35 2019 年 1 月 23 日 发行

## 联系我们

目 录	主要业务活动 . . . . .	1
	事务所要闻 . . . . .	1
	中国国内信息 . . . . .	4

TEL: 86-411-8250-7426  
FAX: 86-411-8250-7439  
E-mail: gb-dalian@miyagi-dalian.com  
URL: <http://miyagi-dalian.com>

## 迎接崭新的一年

在此向平日以来对于宫城县国际经济振兴协会在华业务给予理解与支持的各位，致以最由衷的感谢。

在过去的 2018 年，我们迎来了中日和平友好条约缔结 40 周年，随着国务院总理李克强于四月访日、日本首相安倍晋三于十月访华并与习近平主席开展会谈等活动的展开，使得去年成为两国关系大幅向好的一年。

今年两国经济及观光业也有望借势进一步增加双边交流。本所也将继续围绕在华活动的企业、团体等的需求为中心提供协助。也希望得到各位一如既往的支持与帮助。

## 主要业务活动

在此介绍一下 2018 年 7 月至 12 月间的主要业务活动情况。

### = 7 月 =

- 大连机场七夕节活动（大连）
- 日中地区间交流研讨会（四川省）

### = 8 月 =

- 知事、大连市长等交流访问（大连）
- 东北观光高峰活动（大连）

### = 9 月 =

- 尚綱学院大学实习学生来所访问（大连）
- 辽宁省中日商谈会（沈阳）
- 大连日本商品展览会（大连）

### = 11 月 =

- FBC 制造业洽谈会（上海）
- 大连地方银行商业洽谈会（大连）
- 日本驻华大使馆天皇诞辰招待午宴（北京）
- JNTO 东北推介活动（沈阳）
- 海外（日本）旅行洽谈会（大连）

### = 12 月 =

- 东北滑雪度假说明会（大连）
- JNTO 东北推介活动（深圳）

- 东北观光推进机构旅行社推介访问（深圳）
- Visit Japan Salon 上海（上海）
- 吉林冰雪产业博览会（长春）

此外，还进行了下列活动。

- 对中国企业及有关部门等的访问及来访接待
- 针对各种县内企业・团体・机构的需求进行调查和信息收集提供
- 促进两地交流相关资料的翻译与内容确认等
- 参加劳资相关研讨会

## 事务所要闻

在此介绍一下其中 5 个主要活动。

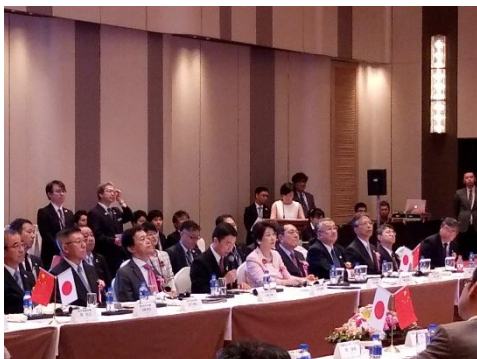
### 要闻-1

#### 东北地区高层观光推介活动

8 月 24 日（周五）于大连某酒店会场内，举办了由东北观光推进机构组织的高峰推广活动，来自东北 6 县及新泻县、仙台市的知事、副知事、副市

长等共聚一堂，推广介绍各地观光资源。本次是继台湾、香港以来第三次举办此类活动。

宫城县方面由知事村井嘉浩出席，向以大连市副市长郝明、旅游发展委员会主任李景平为代表的中方出席人员推广介绍了宫城县的美景、美食。



东北地区高层汇聚一堂

8月25日（周六）、26日（周日）两天，在大连市内某购物广场，由日本政府观光局（JNTO）举办了东北观光推介活动，期间宫城县观光吉祥物“饭团丸”也登台亮相。活动当天，还上演了岩手县的传统舞蹈桑飒舞以及青森县的津轻三味弦，让广大市民体验到了浓郁的日本东北地区风味。



饭团丸登场

而在参加活动之前，村井知事还与仙台国际机场株式会社的岩井社长一同访问了中共大连市委书记谭作钧及大连市长谭成旭，双方就尽早复航“仙台-大连”航线一事进行了深入会谈。



村井知事与谭书记

## 要闻-2

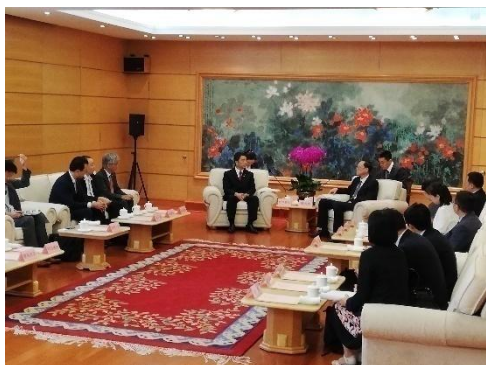
### 举办“大连商谈会”

9月21日（周五）至23日（周日）期间，参加了于大连世界博览广场举办的“第十届大连日本商品展览会”，并与岩手县一同举行了大连展示商谈会。

该展会历届都会迎来众多市民到场参观，本届共有来自日本各都道府县的共计364家展商参展，会期三天迎来了超过六万人次的到场观众。

宫城县方面有6家企业参展，除与中方企业开展洽谈外，还面向到场观众进行了展示销售。

对于本次展会参展企业表示“寻获了有发展价值的洽谈对象”、“消费者对产品的直接反馈十分有意义”。



与谭市长进行座谈



县内企业展位情况



洽谈情况

作为本所，在展会结束后也将继续根据需要提供为企业相应的商业洽谈调查、介绍等服务。如有此类需要，敬请与本所联系商议。

### 要闻-3

#### 参加“天皇诞辰招待活动”

11月21日（周三）参加了日本驻华大使馆举办的“天皇诞辰招待活动”。

作为每年定期举办的活动，主办方大使馆方面邀请了包括中国政府代表、各国驻京使节、在京日企及开展对日旅游业务的旅行社代表参加活动，是推广介绍宫城县的一个不可多得的机会。

本所与受县厅委托负责观光宣传的北京合作方一同，向来场嘉宾推广介绍了宫城县的秀美风光。

本所除大使馆举办的活动外，还参加了广州、沈阳总领馆及大连领事办公室主办的2018年天皇诞辰活动，并在会场推广介绍了宫城县。



向来场宾客介绍推广宫城

### 要闻-4

#### 介绍东北地区滑雪度假圣地

12月1日（周六）于大连市内某酒店会场内，与在中国设有办事处的岩手县、山形县、福岛县一同，举办了滑雪度假说明会。

大连所在的中国东北部地区有众多的滑雪及单板滑雪爱好者，会上除了有来自各赴日旅行社参加外，还有众多的滑雪爱好者到场。

各县负责人轮流上台，向与会宾客介绍各自雪场的魅力所在，宫城县主要介绍了鸣子、仙台、藏王地区滑雪场的情况。

此外，还有来自县内企业的滑雪爱好代表到场，以亲身经历介绍了宫城为首的东北各地雪场的特色及魅力所在。

在大连地区，日本北海道及长野县的雪场有着较高的知名度，今后将对此进行有针对性的宣传以吸引更多的滑雪爱好者前来日本东北一游。



東东北地区滑雪度假说明会

### 要闻-5

#### 面向深圳旅行社进行销售宣传活动

12月10日（周一）由东北观光推进机构提议组织，访问了广东省深圳市的旅行社并对县内观光名胜进行了推广，希望以此推动旅行产品的推出。

通过访问位于深圳市内的四家旅行社，听取了各家对日旅行产品的现状介绍后，东北各县参会代表分别对各自地区具有代表性的观光名胜进行了推广介绍。

深圳旅行社方面指出，东北地区的旅行产品有着诸如，日本境内移动距离过长导致价格普遍偏高、目的地知名度不足等问题存在，并就如何商品化提出了具有建设性的意见和建议。

另一方面，针对现有的美食、铁道环游等具有特色的旅行产品，旅行社方面表示，今后将考虑制作具有东北特色的此类产品进行推广销售。

相比广东省全年气候温热，日本东北夏可避暑、秋赏红叶、冬游雪景都是非常具有吸引力的地方。今后也将继续在该地区开展观光推广活动。



针对旅行社的推广销售活动

## 中国本地信息

### 中国的滑雪现状

2018年举办的韩国平昌冬运会上，来自宫城县出生的羽生结旋选手获得了自己第二块冬运会金牌的场景还记忆犹新，而中国北京也被定为下一届冬运会的主办城市。

以此为契机，国家体育总局发布了至2025年将全国雪上运动人口增至3亿人的目标。

中国滑雪产业自2000年迎来了重大节点。自1990年以来，中国东北地区以黑龙江、吉林两省为主，开发了50余处滑雪场。进入2000年之后，随着人工造雪技术的发展在其他省份也开发了多个雪场，雪上运动人口也逐步增加。在东北三省以及北京、山东省等北方地区以外，中国南方也开设了多家雪场，截止2006年全国约有200家雪场营业，雪上运动人口超400万人。

而雪场数量及冬季运动人口仍在不断增加，至2015年北京获得冬运会主办权，全国共有568家雪场，滑雪人口1250万人，9年间增长了三倍。而体育总局发布滑雪3亿人口目标的2016年，则已经有646家雪场营业，共计1510万人参加雪上运动，而在次年这个数字又增长到703家和1750万人。

根据黑龙江省发布的数据，北京是第一大滑雪客源地，紧随其后的是上海、哈尔滨、吉林，乌鲁木齐、沈阳、长春、大连、广州、深圳位列第三梯队。由此可见，北京及东北三省有着巨大的滑雪市场。

而最受中国滑雪爱好者欢迎的海外滑雪目的地是日本，中国市场占比2016年48%，2017年55%。作为大连的滑雪爱好者，对于场地的雪质及路线的

多样化和难易度等有着较高的要求，而且北海道及长野县的滑雪场的知名度比较高。

以宫城县为首的东北地区，有着众多的具有特色的滑雪场，今后将加大对滑雪场的宣传力度，今后将进一步加强对中国滑雪爱好者的招揽力度。

#### 编辑后记

日本已经跨入了新的一年，而中国还在庆祝旧历新年（春节）。能够在一年中迎来新旧两次新年不由得觉得自己很有福气。

2019年是农历己亥猪年。日语中“猪”字翻译为野猪，而在中文里则泛指所有的猪。在天干地支从中国传入日本时，由猪演变成了野猪也是非常有趣的一件事情。

(IX)